

# SWITCHOUT™ DEVICE

Lockout Device

Cat. No. HSLDPK2

English

**CAUTION:** This device is for use **ONLY** on Single Pole and Double Pole Toggle Switches. **DO NOT** use this device on 3 Way or 4 Way switches or non-toggle types

- Place switch in "OFF" position (see marking on toggle).

**CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK.** Verify/Check that all associated circuitry is de-energized prior to and following the installation of this switch lockout device.

- 1 Loosen wall plate screws but do not remove. Swing "Switch-Out" (HSLD) clockwise as indicated by Fig. A. Wall plate screw heads to be captured by leading slots of "Switch-Out".
- 2 Tighten wall plate screws.
- 3 Lock **AND** Tag as shown in Fig. B.
- 4 This lockout device is designed for compliance with OSHA

Regulation 29CFR1910.147 when installed per instructions above.

- 5 Never use this device to lock a switch in the "ON" position.

**NOTE:** (2) 1/2 inch long wall plate screws are supplied with this device in a handy storage pocket (as shown in fig. C) if existing wall plate screws are too short.

# DISPOSITIF SWITCHOUT™

Dispositif de blocage

N° de référence : HSLDPK2

Français

**ATTENTION!** Ce dispositif **NE** doit être utilisé **QUE** sur des interrupteurs à bascule unipolaires et bipolaires. **NE PAS** utiliser ce dispositif sur des interrupteurs à 3 voies ou à 4 voies ni sur des types ne basculant pas.

- Placer l'interrupteur dans la position d'ARRÊT ("OFF") (voir le repère sur la bascule).

**ATTENTION! DANGER DE CHOC ELECTRIQUE.** Vérifier/Contrôler que tous les circuits électriques associés sont désexcités avant et après l'installation de ce dispositif de blocage d'interrupteur.

- 1 Desserrer les vis de plaque murale, mais ne pas les enlever. Faire tourner "Switch-Out" dans le sens des aiguilles d'une montre comme indiqué par la Fig. A. Les têtes de vis de plaque murale doivent être capturées par les fentes de guidage de "Switch-Out".
- 2 Serrer les vis de plaque murale.
- 3 Verrouiller **ET** étiqueter comme indiqué dans la Fig. B.
- 4 Ce dispositif de blocage est conçu pour se conformer aux règlements OSHA 29CFR1910.147 quand il est installé selon les instructions ci-dessus.
- 5 Ne jamais utiliser ce dispositif pour verrouiller un interrupteur dans la position "MARCHE" ("ON").

**REMARQUE:** Deux vis de plaque murale de longueur 12,7 mm sont fournies avec ce dispositif dans une poche commode de stockage (comme indiqué dans la Fig. C) si les vis existantes de plaque murale sont trop courtes.

# DISPOSITIVO SWITCHOUT™

Dispositivo de bloqueo

N° de catálogo : HSLDPK2

Español

**GUIBADO:** Este dispositivo debe usarse **SOLAMENTE** en interruptores de palanca de uno o dos polos. **NO USE** este dispositivo en interruptores de 3 o 4 vías o en interruptores sin palanca.

- Colocar el interruptor en la posición de apagado ("OFF"). Ver la marca sobre la palanca.

**GUIBADO: REISGO DE SHOCK ELECTRICO.** Verificar/Chequear que todos los circuitos asociados estén desconectados de la electricidad antes y después de la instalación de este dispositivo para trabar el interruptor.

- 1 Aflojar los tornillos de la tapa de la pared. No los quite sino que mueva donde dice "Switch-Out" (HSLD) en el sentido de las manecillas del reloj como se indica en la Figura A. Las cabezas de los tornillos de la tapa van a ser agarradas por las ranuras de guía del "Switch-Out".
- 2 Apretar los tornillos de la tapa de la pared.
- 3 Trabar **Y** Marcar como se muestra en la Figura B.
- 4 Este dispositivo de traba ha sido diseñado para cumplir con el reglamento 29CFR1910.147 de la OSHA cuando se instala de acuerdo a las instrucciones indicadas arriba.
- 5 Nunca use este dispositivo para trabar un interruptor en posición de encendido "ON".

**NOTA:** (2) tornillos de 12.7 mm pulgada de largo para la tapa de la pared vienen con este dispositivo en un conveniente compartimiento (como se muestra en la Figura C) en caso de que los tornillos existentes en la tapa de la pared sean muy cortos.

